

A UN «FURLAN DI ADOZION»

Cavalîr,

ch'al fasi il plasê di lassâ in pâs mê fie Anute, quan'che la cjate sul tram, che dai siei cumplimenz e lichignez a'ndi à fin auâl dai vôi. Cun chê muse di simiot, cun chês ceis a cjarande, cun chê ghigne ruane e cun chel caratel di panze ch'al à lui, al podares capî di bessôl ch'e je ore di lassâ sul cjast la feraze di Cupido. Di chestis bandis si use cussì. S'al è saceât di chê biade gratule di cristiane che, tratansi di cjatâ ce che nissun furlan j oleve dâ, j à viartis a Lui dutis lis siaraduris, j à dade une cjase, j à metûz adun siet vot craculuz cul pavêr e a' son vinc'agn che lu manten, ch'al cjoli la mane-sene. S'al à gole di mudâ pietanze ch'al provi a tornâ jù par là, che, dopo partîz i mericans, a'ndi e restadis un grum cence lavôr... Nol è di dî che jo 'o vebi scrûpui sul cont da mê frute — almancul in chest câs — ma i lacais, indulà ch'a pàssin a slapàgnin: ancje s'e je une lastre di veri.

Nol sarà mai dit che jo 'o fasi il panigjric dai furlans, ma de sô paste, siôr fî d'anime de Furlanîe no'ndi è tros. Tre etis di sgobons, strissinant il baûl di fornâs in fornâs e, bagnant di sudôr la tiare di chealtris, a' jerin rivâz adore di tiriâ-sù une biele cjase, di quistâsi un fregul di braide, qualchi slambri di prât; e spelant il pulz par vendi la piel, si jerin slargjâz un tic a la volte, si vevin fate une pizzule sostanzie. Une disdite malandrete 'e à fat restâ dut tes mans di un sgarpion di fantate e che nancje il diaul no la vares olude. La jà olude Lui, ch'al è rivât chenti, vistût di marinâr, a vendi tele fraide. E al à fatis dutis lis robis in regule, nuje ce dî: al à menât in glesie chel racli, al à stabilide la residenze in paîs, al è jentrât in anàgrife, al si e vistût a furlan vie, al a fintremai imparade la lenghe (— Mo' cor a ciasse, folche titraie, e salutte la mamme!—). E podopo, cul savê fâ e cun qualchi gjaline ai maressiai, al è diventât sacratari pulitic, president da l'Opere Assistenziâl — buine chê grepie, nomo! — e cavalîr de corone. Al è diventât dut ce ch'al à olût, ma no un furlan. Nol baste lâ atôr cui staféz, cu la stiriane e cu la scufe pelôse; nol baste strambalotâ qualchi folctitrâi o tirâ-sù qualchi pipine la domenie di sere. J son restadis dôs pecjs che j ròmpin dute la trie: la puzzefadè e la passion di cori daûr es feminis. Tal so lengaz chestis si clâmin, salacôr, furbariis; tal nestri a' varessin un altri non. E cun chestis al à snacajât avonde di ca e di là, in paîs e fûr di paîs.

Ma se une volte al tocjave tasê parvie dal manarin, comò al pò ancje stâj che qualchidun j es fasi pajâ dutis in tun colp, s'al crôt di mateâ ancjemò.

Ch'al si boni, cavalîr; e cun mê fie che nol stei a impazzâsi ne poc ne trop, se nol ûl cognossi chel «qualchidun».

In salut.

(Patrie dal Friûl – 1950)